

REGISTRATI AL
QUICK SHIPCAMPIONI
TESSUTO E PELLE

MATERASSI

MODELLI
CADMONTAGGIO
E GARANZIABack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101**IT — Letto imbottito con
rivestimento sfoderabile**

- › tessuto
- › ecopelle

**Configurazione
standard**

I prezzi includono:

- › rete a doghe fisse
- › giroletto esterno al materasso

Optional

- › vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura

- › rete doghe ammortizzate
- › rete amagnetica
- › rete con movimento elettrico testa / piedi

- › giroletto a filo del materasso

**EN — Upholstered bed
with removable cover**

- › fabric
- › faux leather

**Standard
configuration**

The price include:

- › fixed slatted base
- › bed frame outside the mattress

Optionals

- › storage compartment with double opening liftable base

- › sprung slats
- › non-magnetic base
- › electric adjustable base head / foot area

- › bed frame flush with the mattress

**FR — Lit rembourré avec
revêtement amovible**

- › tissu
- › simili cuir

**Configuration
de série**

Les prix comprennent:

- › sommier à lattes fixes
- › cadre de lit à l'extérieur du matelas

Optionnel

- › coffre avec sommier relevable à double ouverture

- › sommier à lattes amorties
- › sommier non magnétique
- › sommier motorisé tête / pieds

- › cadre de lit au ras du matelas

**DE — Gepolstertes Bett
mit abnehmbarem Bezug**

- › Stoff
- › Kunstleder

Serienausstattung

Alle Preise beinhalten:

- › Lattenrost
- › Bettrahmen außerhalb der Matratze

Optionale Ausstattung

- › Bettkasten mit zwei verschiedene Liftfunktionen

- › Gefederter Lattenrost
- › Holzrahmen Lattenrost
- › Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil

- › Bettrahmen bündig zur Matratze

**ES — Cama tapizada con
funda desenfundable**

- › tejido
- › ecopiel

**Configuración
estándar**

Los precios incluyen

- › somier de lamas fijas
- › marco de la cama fuera del colchón

Opcional

- › arcón con somier elevable de doble abertura

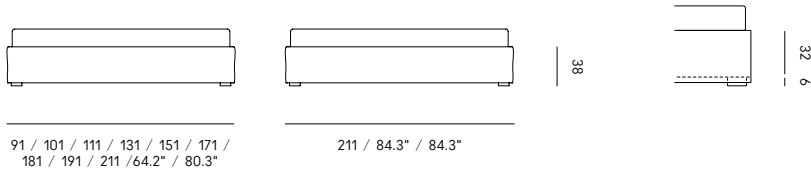
- › somier lamas amortiguadas
- › somier no magnético
- › somier con movimiento eléctrico cabeza / pies

- › marco de la cama a ras del colchón

Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	

80 x 200	1914	1915	1916	1917	1918	1919	m 4,5
90 x 200	1920	1921	1922	1923	1924	1925	m 4,5
100 x 200	1926	1927	1928	1929	1930	1931	m 4,5
120 x 200	1932	1933	1934	1935	1936	1937	m 4,5
140 x 200	1938	1939	1940	1941	1942	1943	m 5,5
160 x 200	1944	1945	1946	1947	1948	1949	m 6,1
170 x 200	1950	1951	1952	1953	1954	1955	m 6,1
180 x 200	1956	1957	1958	1959	1960	1961	m 6,6
200 x 200	1962	1963	1964	1965	1966	1967	m 7,2
Queen 60" x 80"	1968	1969	1970	1971	1972	1973	m 6,1
King 76" x 80"	1974	1975	1976	1977	1978	1979	m 7,2

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
80 x 200	91 x 211 x 38H
90 x 200	101 x 211 x 38H
100 x 200	111 x 211 x 38H
120 x 200	131 x 211 x 38H
140 x 200	151 x 211 x 38H
160 x 200	171 x 211 x 38H
170 x 200	181 x 211 x 38H
180 x 200	191 x 211 x 38H
200 x 200	211 x 211 x 38H
American Queen Size 60" x 80"	64.2" x 84.3" x 14.9"H
American King Size 76" x 80"	80.3" x 84.3" x 14.9"H



OPTIONAL	80 x 200	90 x 200	100 x 200	120 x 200	140 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4007	4009

IT — Accessorio opzionale:

Rete alzabile con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:

1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN — Optional accessory:

Liftable frame with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:

1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR — Accessoire optionnel:

Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:

1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE — Optionales Zubehör:

Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:

1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES — Accesorio opcional:

Somier elevable con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:

1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.

**(*)**

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

